



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
29 April 2015  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят девятая сессия

Пункт 151 повестки дня

### Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике

## Исполнение бюджета Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года и предлагаемый бюджет этой миссии на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

### Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Полномочия на принятие обязательств в 2013/14 году <sup>a</sup>	59 552 000 долл. США
Ассигнования на 2013/14 год <sup>b</sup>	59 552 000 долл. США
Расходы за 2013/14 год	59 152 900 долл. США
Неизрасходованный остаток средств за 2013/14 год	399 100 долл. США
Ассигнования, испрошенные на 2013/14 год <sup>c</sup>	59 152 900 долл. США
Ассигнования на 2014/2015 год	628 724 400 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2014/15 год <sup>d</sup>	618 340 700 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток средств за 2014/15 год <sup>d</sup>	10 383 700 долл. США
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2015/16 год	843 608 300 долл. США
Сумма, рекомендованная Консультативным комитетом на 2015/16 год	828 941 200 долл. США

<sup>a</sup> На период с 10 апреля по 30 июня 2014 года (см. пункты 3 и 4 ниже).

<sup>b</sup> Резолюция 68/299.

<sup>c</sup> Сумма, эквивалентная объему расходов за этот период.

<sup>d</sup> Оценочные данные на 28 февраля 2015 года.



## I. Введение

1. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 32, 34, 40, 41, 45 и 49 ниже, предусматривают сокращение предлагаемого бюджета Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/805) на 14 667 100 долл. США. В нижеприведенных пунктах содержатся замечания и рекомендации по конкретным вопросам, высказанные членами Комитета в надлежащих случаях.

2. В ходе рассмотрения вопроса о финансировании МИНУСКА члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, от которых была получена дополнительная информация и разъяснения, а затем письменные ответы, поступившие 22 апреля 2015 года. Перечень документов, которые были изучены Комитетом, а также использовались им в справочных целях, приводится в конце настоящего доклада. Подробные замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении выводов Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, и сквозных вопросов, связанных с операциями по поддержанию мира, содержатся в его соответствующих докладах (см. соответственно A/69/838 и A/69/839).

## II. Доклад об исполнении бюджета на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года

3. Совет Безопасности в своей резолюции 2149 (2014) постановил учредить МИНУСКА начиная с 10 апреля 2014 года на первоначальный период до 30 апреля 2015 года. В этой же резолюции Совет: а) просил Генерального секретаря включить присутствие Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) в МИНУСКА с 10 апреля 2014 года и обеспечить плавный переход от ОПООНМЦАР к МИНУСКА; и б) постановил, что передача полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР) МИНУСКА состоится 15 сентября 2014 года.

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/229 уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства в связи с финансированием Миссии на сумму, не превышающую 312 976 400 долл. США, в период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года (за период с 10 апреля по 30 июня 2014 года в 2013/14 году и с 1 июля по 31 декабря 2014 года в 2014/15 году), включая сумму в размере 59 552 000 долл. США брутто, ранее утвержденную Консультативным комитетом на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года. В той же резолюции Ассамблея постановила распределить между государствами-членами сумму в размере 59 552 000 долл. США на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года.

5. Расходы составили в общей сложности 59 152 900 долл. США брутто на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года в 2013/14 году, т.е. показатель осуществления составил 99,3 процента. Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею ассигновать сумму в размере 59 152 900 долл. США на содержание Миссии в течение периода исполнения бюджета, что соответствует сумме понесенных расходов (A/69/633, резюме и пункт 28).

6. Консультативный комитет отмечает, что независимо от показателя осуществления в размере 99,3 процента от объема ресурсов, утвержденных на 2013/14 год, по всем трем категориям расходов имели место существенные отклонения, а именно: а) перерасход средств по линии военного и полицейского персонала (5,4 млн. долл. США, или 44,7 процента) и по линии гражданского персонала (2,2 млн. долл. США, или 32,3 процента) и неполное использование бюджетных средств по статье оперативных расходов (7,2 млн. долл. США, или 17,9 процента) (там же, резюме, таблица). **Консультативный комитет отмечает отсутствие какого-либо анализа разницы в докладе Генерального секретаря об исполнении бюджета (A/69/633, раздел IV). Комитет отмечает, что Генеральный секретарь представил предложения, положенные в основу процесса планирования, и смету расходов на 2013/14 год, несмотря на то, что первоначальные ресурсы были утверждены в рамках полномочий на принятие обязательств. Кроме того, значительные расхождения между объемом расходов и первоначальной сметой на данный период свидетельствуют о том, что плановые прогнозы были неточными. Комитет, таким образом, рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой приложить дополнительные усилия в целях улучшения финансового планирования для будущих миссий на начальном этапе развертывания и формулировать обоснования и анализ каких-либо расхождений в аналогичных обстоятельствах в будущем.**

7. Замечания Консультативного комитета по отдельным статьям расходов в связи с информацией, представленной в докладе об исполнении бюджета (A/69/633), в соответствующих случаях приводятся в контексте рассмотрения предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/805) в разделе IV ниже.

### **III. Информация об исполнении бюджета в текущем периоде**

8. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 17 марта 2015 года, на финансирование миссии с момента ее учреждения государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 621 262 000 долл. США. Платежи, полученные на ту же дату, составили 467 119 000 долл. США, вследствие чего сумма непоступивших платежей составила 154 143 000 долл. США. По состоянию на ту же дату миссия располагала денежными средствами на сумму 230 200 000 долл. США, что покрывает трехмесячный оперативный резерв в размере 103 443 000 долл. США и дает остаток в размере 126 757 000 долл. США.

9. Консультативный комитет был проинформирован также, что по состоянию на 28 февраля 2015 года численность персонала Миссии была следующей:

	Утвержденные должности <sup>a</sup>	Фактическая численность	Доля вакантных должностей (в процентах)
Военные наблюдатели	240	116	51,7
Воинские контингенты	9,760	7,973	18,3
Полиция Организации Объединенных Наций	400	182	54,5
Полицейские в составе сформированных полицейских подразделений	1,400	1,014	27,6
<b>Штатные должности</b>			
Международный персонал	687	335	51,2
Национальный персонал	606	144	76,2
<b>Временный персонал общего назначения</b>			
Международный персонал	40	11	72,5
Национальный персонал	1	–	100
Добровольцы Организации Объединенных Наций	140	27	80,7

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность.

10. Расходы за этот период составили 391 578 400 долл. США, или 62 процента от объема ассигнований, по состоянию на 28 февраля 2015 года. В конце текущего финансового периода общая сметная сумма расходов составит 618 340 700 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 628 724 400 долл. США, в результате чего прогнозируемый неизрасходованный остаток средств составит 10 383 700 долл. США, или 1,7 процента.

#### **IV. Бюджетная смета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года**

##### **A. Мандат и запланированные результаты**

11. Мандат МИНУСКА был сформулирован Советом Безопасности в резолюции 2149 (2014) на первоначальный период до 30 апреля 2015 года<sup>1</sup>. В своей резолюции 2212 (2015) от 26 марта 2015 года Совет Безопасности постановил санкционировать увеличение численности личного состава МИНУСКА на 750 военнослужащих, 280 полицейских и 20 сотрудников исправительных учреждений (см. пункты 21–23 ниже) в дополнение к персоналу, утвержденному в пункте 20 резолюции 2149 (2014)<sup>2</sup>, и просил Генерального секретаря постоянно держать в поле зрения вопрос о новой утвержденной численности во-

<sup>1</sup> Совет Безопасности впоследствии продлил мандат до 30 апреля 2016 года в своей резолюции 2217 (2015) от 28 апреля 2015 года.

<sup>2</sup> Совет Безопасности постановил, что с 15 сентября 2014 года в состав МИНУСКА будут первоначально входить до 10 000 военнослужащих, включая 240 военных наблюдателей и 200 штабных офицеров, и 1800 полицейских, включая 1400 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 400 отдельных сотрудников полиции, и 20 сотрудников исправительных учреждений.

еннослужащих, полицейских и сотрудников исправительных учреждений в составе МИНУСКА.

12. По имеющимся данным, за время, прошедшее после учреждения миссии 10 апреля 2014 года, было развернуто около 75 процентов от утвержденной численности военного и полицейского персонала Миссии, включая: а) 9 из 10 запланированных пехотных батальонов и 260 штабных офицеров, а также почти все необходимые технические средства для обеспечения военного компонента; и б) 7 из 10 сформированных полицейских подразделений и 159 индивидуальных сотрудников полиции. Предполагается, что МИНУСКА достигнет полной утвержденной численности к апрелю 2015 года, за исключением тех подразделений, на финансирование которых до сих пор не получены объявленные взносы, включая боевые вертолеты, один самолет и силы специального назначения (A/69/805, пункт 14).

13. Кроме того, быстрый ввод в действие МИНУСКА, наряду с усилиями на французских сил «Сангарис» сил и сил Европейского союза, обусловил улучшение обстановки в плане безопасности, особенно в столице. Относительное улучшение ситуации с безопасностью в столице имеет жизненно важное значение для продолжения политического процесса, который завершится президентскими и парламентскими выборами, запланированными на август 2015 года (там же, пункт 15).

14. Предположения, лежащие в основе запланированных на 2015/16 год мероприятий Миссии, заключаются в том, что в Центральноафриканской Республике начнет работу вновь избранное правительство; что избранное правительство будет в состоянии реагировать на основные потребности населения и обладать минимальным потенциалом в плане поддержания законности и правопорядка; что улучшится положение в области уважения основных прав человека и будут созданы условия для добровольного, безопасного и стабильного возвращения перемещенных лиц и беженцев в свои родные общины; что ситуация в плане безопасности обеспечит беспрепятственное передвижение персонала и развертывание оперативных ресурсов; что контракты на поставку товаров и услуг будут выполняться (там же, пункт 17).

15. В 2015/16 году сохранится присутствие персонала Миссии в Центральноафриканской Республике, включая штаб Миссии в Банги, 3 объединенных секторальных штаба (Бриа, Буар и Кага-Бандоро), 5 объединенных полевых отделений (Нделе, Бамбари, Боссангоа, Бангассу и Берберати), 3 подотделения (Пауа, Обо и Бирао) и еще 31 пункт постоянной дислокации только военнослужащих (там же, пункт 12). В качестве одной из миссий, обслуживаемых Региональным центром в Энтеббе, МИНУСКА будет иметь в 2015/16 году 44 должности (5 должностей международных сотрудников и 39 национальных сотрудников), сотрудники на которых будут продолжать выполнение на местах функций финансового и кадрового характера (см. также пункт 41).

16. Кроме того, для оказания поддержки МИНУСКА будет поддерживать присутствие в Дуале, Камерун, а также на базе материально-технического снабжения Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и в Региональном отделении по закупкам (обе структуры в Энтеббе, Уганда), где Миссия будет и далее иметь персонал для выполнения функций поддержки в области материально-технического обеспечения, эксплуатации зданий и сооружений, информацион-

ных технологий, снабжения, безопасности и закупок. На совместной основе будут размещены следующие сотрудники: 8 международных сотрудников (6 сотрудников на базе материально-технического снабжения МООНСДРК и 2 сотрудника в Региональном отделении по закупкам) и 11 национальных сотрудников (10 сотрудников на базе материально-технического снабжения МООНСДРК и 1 временный сотрудник в региональном отделении по закупкам) (A/69/805, пункты 12 и 25).

## **В. Сотрудничество с миссиями в регионе и партнерские связи**

17. Информация о сотрудничестве с другими миссиями в регионе, развитии партнерских связей и координации деятельности со страновой группой приводится в пунктах 24–27 бюджетного документа (A/69/805). Подобно другим миссиям в регионе МИНУСКА будет уделять особое внимание совершенствованию обслуживания и стремиться к получению экономии за счет эффекта масштаба в сотрудничестве с МООНСДРК, Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), Смешанной операцией Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА), Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) и Отделением Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОООНБ).

### *Деятельность в области миростроительства*

18. Консультативный комитет отмечает, что Центральноафриканская Республика является одной из стран, включенных в повестку дня Комиссии по миростроительству. **В этой связи следует отметить, что Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой включать в свои будущие бюджетные доклады информацию о деятельности в области миростроительства.**

## **С. Потребности в ресурсах**

19. Объем предлагаемого бюджета МИНУСКА на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляет 843 608 300 долл. США, что в валовом выражении на 214 883 900 долл. США, или 34,2 процента, превышает сумму ассигнований на 2014/15 год в размере 628 724 400 долл. США (см. пункты 21–23). В бюджете предусматриваются ассигнования на размещение 240 военных наблюдателей, 9760 военнослужащих в составе воинских контингентов, 400 полицейских Организации Объединенных Наций, 1400 полицейских в составе сформированных полицейских подразделений, 784 международных сотрудников (включая 68 сотрудников на временных должностях), 665 национальных сотрудников (включая 3 сотрудников на временных должностях), 191 добровольца Организации Объединенных Наций и 20 сотрудников, предоставленных правительствами (там же, резюме).

20. Анализ разницы проводится в разделе III предлагаемого бюджета на 2015/16 год (A/69/805). Увеличение потребностей в ресурсах на период 2015/16 года затрагивает все три категории, а именно: а) военный и полицейский персонал (68,8 млн. долл. США, или 23,1 процента); б) гражданский персонал (91,5 млн. долл. США, или 118,5 процента); и в) оперативные расходы (54,5 млн. долл. США, или 21,5 процента). Указано, что в контексте второго года деятельности предлагаемый бюджет отражает запланированное полное развертывание военного и полицейского персонала, гораздо более высокий уровень развертывания гражданского персонала (чистое увеличение на 166 штатных и внештатных должностей), расширение наземных операций Миссии и продолжение обустройства ее объектов, связи и информационно-технической инфраструктуры, а также организации медицинской помощи (там же, резюме).

*Потребности в ресурсах, вытекающие из резолюции 2212 (2015)  
Совета Безопасности*

21. Консультативный комитет был информирован о том, что предлагаемый бюджет на 2015/16 год не отражает повышения численности военного и полицейского персонала, которое было санкционировано Советом в резолюции 2212 (2015) (см. пункт 11). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что при подготовке предлагаемого бюджета на 2015/16 год, который был представлен 3 марта 2015 года, Генеральный секретарь не предвосхищал решения Совета об увеличении численности военного и полицейского персонала до уровня, превышающего установленный на тот момент времени верхний предел. Кроме того, увеличение численности военного и полицейского персонала было санкционировано Советом в размере 10 процентов. Комитет был также информирован о том, что ввиду как масштаба, так и приоритетности задачи реагирования на ситуацию в Центральноафриканской Республике представляется вероятным, что в надлежащее время в 2015/16 году потребуются дополнительное финансирование. Тем не менее Комитету было указано, что в нынешнем предлагаемом бюджете на 2015/16 год заложена надежная исходная база для продолжения Секретариатом работы по созданию МИНУСКА, пока прорабатываются планы развертывания дополнительного числа военнослужащих и полицейских.

22. В ответ на запрос Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что Секретариат будет внимательно следить за потребностями в финансировании на период 2015/16 года по мере приближения срока развертывания новых военнослужащих. Он будет также учитывать более широкие приоритеты Миссии при освоении имеющихся средств и не забывает о том, что ограниченность возможностей в плане полной мобилизации необходимых инвестиций на начальном этапе деятельности Миссии может означать, что весь новый персонал не будет полностью развернут в 2015/16 году. По текущим оценкам, потенциальные финансовые последствия этого увеличения численности персонала составляют порядка 45 млн. долл. США на период 2015/16 года (с учетом основных предположений о начале развертывания в июле 2015 года и задержке в развертывании на 20 процентов в год).

23. Кроме того, Консультативный комитет был информирован о том, что по мере конкретизации планирования и составления окончательных графиков развертывания Генеральный секретарь внимательно изучит и доработает потре-

ности в финансировании Миссии. Все усилия будут приложены к тому, чтобы свести к минимуму чистые дополнительные потребности в финансировании, и Секретариат будет по мере необходимости вновь обращаться к Генеральной Ассамблее для удовлетворения дополнительных потребностей.

## 1. Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утверждено на 2014/15 год<sup>a</sup></i>	<i>Прогнозируемый показатель на 2015/16 год<sup>b</sup></i>	<i>Разница<sup>b</sup></i>
Военные наблюдатели	240	240	–
Персонал воинских контингентов	9 760	9 760	–
Полиция Организации Объединенных Наций	400	400	–
Полицейские в составе сформированных полицейских подразделений	1 400	1 400	–
<b>Всего</b>	<b>11 800</b>	<b>11 800</b>	<b>–</b>

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность на данный период.

<sup>b</sup> Не отражает увеличение, санкционированное резолюцией 2212 (2015) Совета Безопасности (см. пункт 11)

24. Сметные потребности в ресурсах в связи с военным и полицейским персоналом на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляют 366 592 400 долл. США, что на 68 821 400 долл. США, или на 23,1 процента, больше объема ассигнований на 2014/15 год (см. также пункты 21–23). Коэффициенты задержки с развертыванием, используемые при составлении сметы, составляли 10 процентов для военных наблюдателей, 5 процентов для воинских контингентов, 20 процентов для полиции Организации Объединенных Наций и 10 процентов для сформированных полицейских подразделений.

**25. Консультативный комитет рекомендует одобрить выделение испрашиваемых ассигнований на военный и полицейский персонал.**

## 2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утверждено на 2014/15 год<sup>a</sup></i>	<i>Прогнозируемый показатель на 2015/16 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	687	716	29
Национальный персонал <sup>b</sup>	606	662	56
Должности временного персонала общего назначения	41	71	30
Добровольцы Организации Объединенных Наций	140	191	51
Персонал, предоставляемый правительствами	20	20	–
<b>Всего</b>	<b>1 494</b>	<b>1 660</b>	<b>166</b>

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность на данный период.

<sup>b</sup> Включая национальных сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания.

26. Сметные потребности в ресурсах на гражданский персонал на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляют 168 791 000 долл. США, что на 91 541 800 долл. США, или 118,5 процента, больше объема ассигнований на 2014/15 год.

27. Как указано в таблице выше, предлагаемое штатное расписание отражает чистое увеличение на 166 штатных и временных должностей, что отражает создание 182 и упразднение 16 штатных/внештатных должностей. Подробное описание предлагаемых изменений содержится в разделе I.E бюджетного документа (A/69/805), а краткая информация о предлагаемых изменениях в штатном расписании содержится в приложении I к настоящему докладу. Предлагаемые 182 новые штатные/временные должности распределяются следующим образом:

- a) раздел «Руководство и управление» (2 НСС и 1 ДООН);
- b) компонент 1 «Обеспечение безопасности, защита гражданского населения и права человека» (4 С-3);
- c) компонент 2 «Поддержка политического процесса и примирения и выборов» (42 ДООН и 30 ВПО, см. пункты 29 и 30 ниже);
- d) компонент 3 «Восстановление и распространение государственной власти» (1 С-3, 1 ПС, 28 НСОО и 8 ДООН);
- e) компонент 4 «Поддержка» (1 С-4, 8 С-3, 2 С-2, 12 ПС, 4 НСС и 38 НСОО).

28. Генеральный секретарь указывает, что увеличение числа штатных и временных должностей преследует цель повысить эффективность работы Миссии и укрепить ее потенциал в плане реализации программных приоритетов, в частности в том, что касается выборов, запланированных на середину 2015 года, гражданских вопросов и исправительных работ в рамках местных общин, а также инженерно-технических работ в связи с созданием Миссии. Продолжая налаживать свою оперативную деятельность, Миссия также проведет реорганизацию своего гражданского персонала, по итогам которой предлагается перепрофилировать или перевести 23 должности (там же, резюме). **Консультативный комитет рекомендует утвердить изменения в штатном расписании, предлагаемые Генеральным секретарем, за исключением предлагаемого учреждения двух должностей (1 С-3 и 1 НСС) в Группе по вопросам поведения и дисциплины и одной должности НСС в Секции людских ресурсов (см. пункты 32 и 34 ниже).**

#### *Секция по вопросам выборов*

29. Утвержденное штатное расписание Секции по вопросам выборов включает в себя 15 должностей на 2014/15 год (A/69/805, пункт 56). Предлагается создать 42 новые внештатные должности добровольцев Организации Объединенных Наций и 30 временных внештатных должностей на три месяца для оказания помощи переходным властям, Национальной избирательной комиссии и соответствующим сторонам, занимающимся вопросами выборов, в ходе проведения регистрации избирателей, конституционного референдума и парламентских и президентских выборов (там же, пункт 60). Перечень предлагаемых 72 должностей с указанием их конкретных функций приводится в таблице 9 и

пунктах 60–74 доклада о бюджете (A/69/805). В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в письме Контролера от 3 марта 2015 года он был информирован о том, что Контролер санкционировал, в порядке исключения, учреждение 72 должностей (30 должностей временного персонала общего назначения (4 С-4, 23 С-3, 1 ПС, 2 НСОО) и 42 должности добровольцев Организации Объединенных Наций), которые будут обеспечивать поддержку в период резкого увеличения нагрузки в Секция по вопросам выборов МИНУСКА (поддержку проведения референдума по конституции и организации президентских выборов и выборов в законодательные органы, которые планируется провести в мае и, соответственно, августе до 2015 года), на период в четыре месяца с 1 марта по 30 июня 2015 года. Комитет был также информирован о том, что связанные с этим расходы будут покрыты за счет утвержденных ресурсов в рамках Миссии на 2014/15 год.

30. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что дополнительные возможности для оказания помощи в проведении выборов предназначены для удовлетворения потребностей в подготовке к выборам, в ходе выборов, и вскоре после их завершения и что почти все эти должности были заполнены. С учетом нынешнего графика выборов ожидается, что эти сотрудники и добровольцы Организации Объединенных Наций будут задействованы на постоянной основе начиная с сегодняшнего дня и до конца сентября 2015 года. Таким образом, финансирование в 2015/16 году будет использоваться в период с 1 июля по 30 сентября 2015 года. Комитет был далее информирован о том, что задача по-прежнему заключается в том, чтобы придерживаться нынешнего графика. В том случае, если проведение выборов будет отложено, в настоящее время предполагается, что это отставание будет минимальным, а подготовительные мероприятия будут продолжены интенсивными темпами. Миссия будет внимательно следить за потребностями в ресурсах для оказания поддержки выборов, обеспечивая при этом, чтобы сотрудники сохранялись на должностях лишь в том случае, если продолжение усилий по-прежнему эффективно. Если эти сотрудники будут продолжать работу по истечении трехмесячного периода, Миссия приложит все усилия к тому, чтобы перераспределить приоритетность других видов деятельности и покрыть все дополнительные расходы в рамках утвержденных объемов финансирования на период 2015/16 года. Кроме того, Комитету было указано, что потенциальные дополнительные ресурсы для оказания помощи в проведении выборов будут контролироваться и рассматриваться в случае и по мере возникновения таких потребностей.

#### *Группа по вопросам поведения и дисциплины*

31. Предлагается создать две новые должности для сотрудников по вопросам поведения и дисциплины (1 С-3 и 1 НСС) в Группе по вопросам поведения и дисциплины (штатное расписание на 2014/15 год: 1 С-5, 1 С-4, 2 С-3, 1 ПС, 1 НСОО) (там же, пункты 88–92). В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что создание новых должностей призвано обеспечить сопоставимость имеющихся ресурсов у Группы по вопросам поведения и дисциплины в МИНУСКА с ресурсами групп по вопросам поведения и дисциплины в других полевых миссиях с аналогичной численностью персонала (гражданского, военного и полицейского) и в аналогичных географических точках.

32. Признавая необходимость выполнения функций, вверенных Группе по вопросам поведения и дисциплины, Консультативный комитет придерживается мнения о том, что на данном этапе эти функции могут быть реализованы за счет должностей временного персонала общего назначения. Поэтому Комитет рекомендует, чтобы предлагаемые две должности сотрудников по вопросам поведения и дисциплины (1 С-3 и 1 НСС) были созданы в качестве должностей временного персонала общего назначения.

*Секция управления людскими ресурсами*

33. Предлагается создать 1 новую должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (национальный сотрудник-специалист) в Секции управления людскими ресурсами (там же, пункт 115). Консультативный комитет запросил разъяснения в отношении обоснований, содержащихся в пункте 115 бюджетного документа (A/69/805), и был проинформирован о том, что в Миссии имеется большое количество сотрудников, которые по разным причинам часто совершают поездки по месту своей службы и за его пределами, и что это диктует необходимость в обеспечении поддержки по различным вопросам, касающимся выполнения требований правительства принимающей страны в отношении, в частности, соблюдения формальностей в связи с въездом и выездом, а также ввозом личного имущества, в том числе в связи с внутренними поездками воздушным транспортом. Такие требования государственных органов обуславливают необходимость в учреждении должности старшего национального сотрудника, который может взаимодействовать на соответствующем уровне с властями принимающей страны (как правило, это иммиграционные органы).

34. Консультативный комитет отмечает, что утвержденное штатное расписание Секции управления людскими ресурсами предусматривает 23 штатные и внештатные должности (1 должность начальника (С-5), 6 должностей сотрудников по вопросам людских ресурсов (2 С-4, 1 С-3, 2 ПС и 1 НСС), 14 должностей помощников по вопросам людских ресурсов (6 ПС и 8 НСС) и 2 внештатные должности помощников по вопросам людских ресурсов (там же, пункт 114). С учетом существующего потенциала в Секции управления людскими ресурсами Консультативный комитет полагает, что требуемые функции могут выполняться имеющимися сотрудниками, и поэтому рекомендует не учреждать должность одного сотрудника по вопросам людских ресурсов (национальный сотрудник-специалист) в Секции управления людскими ресурсами. Комитет рекомендует также соответствующим образом скорректировать любые связанные с этим оперативные расходы.

*Канцелярия старшего советника по вопросам защиты женщин*

35. В утвержденном штатном расписании канцелярии старшего советника по вопросам защиты женщин предусматривается семь должностей (1 С-5, 3 С-3, 2 НСС и 1 НСОО) в рамках Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (политические вопросы). Как указывается, старший советник по вопросам защиты женщин работает в партнерстве с сотрудниками по правам человека и гендерным вопросам (защита женщин) над осуществлением соответствующих резолюций Совета Безопасности (там же, пункты 36 и 37 и таблица 3). В штатном расписании на 2015/16 год предлагаются следующие изменения:

а) перепрофилирование 2 должностей (1 С-3 и 1 НСС) с передачей в Группу по гендерным вопросам (7 утвержденных должностей) в составе Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (координатор-резидент);

б) перевод 1 должности (НСС) в Отдел по правам человека (84 утвержденных должности) в рамках компонента 1;

с) реклассификация 1 должности С-3 до уровня С-4 в составе канцелярии старшего советника по вопросам защиты женщин с целью активизировать осуществление мандата по защите женщин.

36. Консультативный комитет отмечает, что предлагаемые кадровые изменения в составе канцелярии старшего советника по вопросам защиты женщин позволят реально сократить численность ее персонала с нынешних 7 до 4 сотрудников в 2015/16 году. Что касается обоснования повышения одной должности С-3 до уровня С-4 в контексте общего сокращения штатов, то в ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что перепрофилирование с передачей другим структурам и перевод 3 должностей соотносятся с решением Миссии активизировать усилия по обеспечению более полного учета вопросов, связанных с сексуальным насилием в условиях конфликта, в работе Группы по гендерным вопросам и Отдела по правам человека, а реклассификация в сторону повышения до уровня С-4 необходима с учетом распространенности случаев сексуального насилия в условиях конфликта в стране и необходимости увеличения потенциала для создания механизмов координации между разными заинтересованными сторонами и для оказания поддержки канцелярии старшего советника по вопросам защиты женщин (С-5) в проведении разъяснительной работы в этой сложной и изменчивой обстановке с участием многих сторон. **Хотя Консультативный комитет не возражает против предлагаемых кадровых изменений, он надеется, что перепрофилирование с передачей другим структурам и перевод 3 должностей в 2015/16 году из канцелярии старшего советника по вопросам защиты женщин не будут иметь негативных последствий для выполнения соответствующего мандата. В этой связи Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе о бюджете Миссии.**

#### *Планы на будущее*

37. Консультативный комитет напоминает, что, как указывает Генеральный секретарь, 80 испрашиваемых должностей в рамках компонента поддержки потребуются на период от двух до трех лет и что в 2016/17 году по мере завершения программы формирования их число будет постепенно сокращаться. Кроме того, через три года будет упразднена 41 временная должность, испрашиваемая для компонента поддержки Миссии на период пиковой нагрузки (A/69/641, пункт 37). С учетом представленной ему информации Комитет отмечает: а) что эта программа увязана с подготовкой национального персонала, обеспечением коммерческих услуг по поддержке и развертыванием в регионах с инфраструктурой, необходимой для осуществления деятельности, которая сейчас продолжается; и б) что процесс сокращения численности персонала и его перевода на национальную основу начнется после завершения этой деятельности. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что в течение бюджетных пе-

риодов 2016/17 и 2017/18 годов в случае достижения поставленных целей и без каких бы то ни было неблагоприятных последствий для осуществления своего мандата Миссия намеревается постепенно отказаться от этих обусловленных пиковой нагрузкой штатных и временных должностей. **Консультативный комитет вновь рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включить в предлагаемый им бюджет на 2016/17 год информацию о ходе сокращения этих штатных и внештатных должностей** (см. A/69/641, пункт 37).

38. В ответ на запрос по смежному поводу, касающемуся перевода должностей в Миссии на национальную основу, Консультативный комитет был проинформирован о том, что в рамках работы по набору национального персонала объявления о вакансиях размещаются в местных газетах, публикуются в онлайн-режиме и вывешиваются в ключевых пунктах базирования в районе действия Миссии на территории страны. В целях увеличения доли национальных сотрудников по отношению к международному персоналу и обеспечения набора квалифицированных кандидатов Миссия в настоящее время разрабатывает долгосрочный план укрепления потенциала, предусматривающий сначала обучение общим навыкам, а затем осуществление комплексной программы технической подготовки для развития навыков, отвечающих требованиям Миссии. **Консультативный комитет приветствует предпринимаемые МИНУСКА меры по увеличению доли национальных сотрудников и призывает Миссию продолжать свои усилия в этом отношении.**

#### *Показатели доли вакантных должностей*

39. В таблице ниже приводятся предусмотренные в бюджете и фактические показатели доли вакантных должностей за 2014/15 год, а также показатели доли вакантных должностей, предлагаемые Генеральным секретарем на 2015/16 год.

	Бюджет на 2014/15 год (в процентах)	Фактический средний показатель за период с 1 июля 2014 года по 28 февраля 2015 года (в процентах)	Фактический пока- затель по состоя- нию на 28 февраля 2015 года (в процентах)	Прогнозируемый показатель на 2015/16 год (в процентах)
Международный персонал	10	66,4	51,2	25
Национальные сотрудники-специалисты	10	90,4	88,7	40
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	10	78,6	73,3	40
Добровольцы Организации Объединенных Наций	10	88,8	80,7	25

40. Консультативный комитет отмечает, что Миссия планирует полное развертывание гражданского персонала в 2015/16 году по сравнению с поэтапным развертыванием в 2014/15 году (там же, пункты 95, 166 и 167). Комитет запросил информацию о фактических и прогнозируемых показателях развертывания в 2014/15 и 2015/16 годах. **Консультативный комитет считает, что показатели доли вакантных должностей на 2015/16 год представляются нереалистичными, и поэтому рекомендует использовать показатели доли вакантных должностей в размере 30 процентов для сметы расходов на международный персонал, 60 процентов для сметы расходов на национальных сотрудников-специалистов, 50 процентов для сметы расходов на национальных сотрудников категории общего обслуживания и 40 процентов для сметы расходов на добровольцев Организации Объединенных Наций. Любые связанные с ними оперативные расходы следует скорректировать надлежащим образом.**

41. Информация об общих кадровых потребностях Регионального центра обслуживания в Энтеббе содержится в докладе Генерального секретаря, посвященном общему обзору финансирования операций по поддержанию мира (A/69/751, приложение II, пункты 40–45, таблица В.6). Вклад МИНУСКА в работу Центра заключается в выделении в общей сложности 44 должностей (5 должностей международных сотрудников, 4 НСС и 35 НСОО) (см. также A/69/805, пункты 141–144). Как указывается в соответствующем докладе Консультативного комитета об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/69/874, приложение IV), Генеральный секретарь предлагает показатели доли вакантных должностей в размере 5 процентов для международного персонала, 15 процентов для национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания и 2 процентов для добровольцев Организации Объединенных Наций. **Принимая во внимание замечания и рекомендации, касающиеся предложений Генерального секретаря относительно Регионального центра обслуживания в Энтеббе (там же, пункт 61), Консультативный комитет рекомендует использовать показатели доли вакантных должностей в размере 17 процентов и 50 процентов для сметы расходов на финансирование соответственно 35 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 4 должностей национальных сотрудников-специалистов, предлагаемых МИНУСКА для Регионального центра обслуживания в Энтеббе. Любые связанные с ними оперативные расходы следует скорректировать надлежащим образом.**

42. Кроме того, с учетом представленной ему информации Консультативный комитет отмечает, что в отношении ассигнований для финансирования двух временных должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания предлагается показатель доли вакантных должностей в размере 2 процентов. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что 2-процентный показатель доли вакантных должностей применяется в отношении ассигнований для финансирования 2 внештатных должностей, которые будут финансироваться в течение трех месяцев в Секции по вопросам выборов (см. пункты 29 и 30). Миссия ожидает, что эти должности будут заполнены в начале периода. Тем не менее 2-процентный показатель доли вакантных должностей отражает риск незначительного сокращения сроков их заполнения из-за непредвиденных обстоятельств.

### 3. Оперативные расходы

<i>Ассигнования на 2014/15 год</i>	<i>Предлагается на 2015/16 год</i>	<i>Разница</i>
130 459 300 долл. США	110 642 700 долл. США	(19 816 600 долл. США)

43. Сметные потребности в ресурсах по статье оперативных расходов на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляют 308 225 100 долл. США, что на 54 520 700 долл. США, или на 21,5 процента, превышает сумму ассигнований на 2014/15 год.

44. Планируется, что Миссия будет полностью сформирована в 2015/16 году. В этой связи увеличение потребностей в ресурсах по статье оперативных расходов обусловлено приобретением товаров и услуг на следующие цели: а) обустройство центральной штаб-квартиры Миссии и дополнительных субрегиональных отделений в Нделе, Берберати и Бангасу, а также, если позволят условия, отделений в Бирао, Обо и Пауа; б) замена временных помещений для сотрудников сформированных полицейских подразделений, а также региональных и субрегиональных отделений, которые были созданы в 2014/15 году; в) оборудование дополнительных медицинских учреждений и объектов здравоохранения и социального обеспечения в Банги и в периферийных пунктах базирования; г) создание более функциональных центров материально-технического обеспечения передового базирования в секторах для хранения материалов и ресурсов, с тем чтобы добиться самообеспечения в секторах во время сезона дождей, когда передвижение затруднено; и е) продолжение строительства и ремонта дорог на маршрутах снабжения Миссии и взлетно-посадочных полос в целях содействия эффективному осуществлению военных и полицейских операций по быстрому реагированию, наземных и воздушных перевозок во время сезона дождей, эвакуации раненых и повышения эффективности ротации в секторах и регионах. Кроме того, увеличение других потребностей в ресурсах по статье оперативных расходов связано с перевозкой дополнительных материалов и персонала, созданием временной сети связи для оказания Миссии поддержки при выполнении поставленных задач в рамках избирательного процесса, а также при осуществлении ее общей коммуникационной стратегии и предоставлении медицинских услуг в рамках развертывания негражданского и гражданского персонала в течение 12 месяцев (там же, пункты 20 и 21).

45. В докладе Консультативного комитета, посвященном сквозным вопросам, касающимся операций по поддержанию мира, содержатся замечания и рекомендации в отношении расходов, которые Генеральный секретарь предлагает пропорционально распределить между бюджетами отдельных миссий, включая прикладные программы, разрабатываемые Управлением информационно-коммуникационных технологий и внедряемые на местах, и дополнительные потребности, связанные с инициативой по организации сети снабжения (A/69/839). **Комитет не согласен с предложением Генерального секретаря обязать миссии в полном объеме покрывать эти расходы и рекомендует соответствующим образом сократить суммы испрашиваемых ассигнований для конкретных миссий.** В соответствующей таблице в докладе по сквозным вопросам представлена сводная информация о рекомендуемых Комитетом сокращениях объема ресурсов с разбивкой по миссиям. **Что касается**

**МИНУСКА, то выполнение этой рекомендации позволило бы сократить испрашиваемые ассигнования соответственно на информационные технологии на 105 168 долл. США, на услуги консультантов на 94 400 долл. США и на официальные поездки на 141 600 долл. США.** Связанные с этим корректировки потребностей в ресурсах, включенных в бюджет для вспомогательного счета, в сторону их повышения указаны в докладе Комитета по данному вопросу (A/69/860).

#### *Консультанты*

46. На 2015/16 год предусматриваются ассигнования в размере 100 000 долл. США на оплату услуг консультантов в рамках реформирования сектора безопасности (A/69/805, пункт 156 и таблица). Как указывается также, предусматривается привлечение четырех консультантов сроком на один месяц для оказания технической экспертной помощи и поддержки в реформировании сектора безопасности, пересмотре военного кодекса и создании военно-дисциплинарного комитета (там же, пункт 171(b)).

47. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что привлечение консультантов обусловлено следующими факторами: а) Группа по вопросам реформирования сектора безопасности в составе Миссии имеет ограниченный кадровый потенциал, обладающий лишь общими экспертными знаниями (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 НСС и 1 ДООН); и б) растет спрос на специальные экспертные знания, необходимые для выполнения, например, технических функций, связанных с проведением аттестационной проверки и вопросами законодательства и военной юстиции, которые имеют существенно важное значение для выполнения мандата Миссии в этом отношении. Комитет был далее проинформирован о том, что консультанты привлекаются из Совместной межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по вопросам реформирования сектора безопасности, из реестра консультантов по вопросам реформирования сектора безопасности, из реестров ПРООН, по двусторонним каналам и/или из частных компаний. Консультанты будут работать под непосредственным контролем Группы, что будет содействовать их взаимодействию с соответствующими национальными и международными партнерами в целях обеспечения согласованности действий и национальной ответственности за выполнение этой программы. Кроме того, модель этой реформы определяется Группой по вопросам реформирования сектора безопасности в составе Миссии.

#### *Официальные поездки*

48. Предлагаемый объем потребностей в ресурсах на официальные поездки на 2015/16 год составляет 5 017 000 долл. США, что на 1 714 700 долл. США, или 51,9 процента, превышает сумму ассигнований на 2014/15 год. Как указывается, дополнительные потребности в ресурсах обусловлены в первую очередь развертыванием в большем количестве пунктов базирования существенно большей численности гражданского и негражданского персонала, совершающего поездки для выполнения задач по оказанию поддержки и конкретным мандатов в рамках осуществления основной деятельности, включая профессиональную подготовку (там же, пункт 172).

49. Консультативный комитет обозначил ряд вопросов, касающихся поездок, запланированных на 2015/16 год, в том числе неоднократных поездок в те же или близлежащие пункты назначения, в частности посещений штаб-квартиры по разным поводам одними и теми же сотрудниками, и многочисленных поездок на различные конференции и совещания, а также необходимости чаще использовать средства видео- и телеконференционной связи. **Комитет полагает, что МИНУСКА следует упорядочить путевые расходы и рассмотреть возможность использования альтернативных средств коммуникации. В этой связи, наряду с сокращением на 141 600 долл. США ресурсов на официальные поездки, рекомендованным в пункте 45 выше, он рекомендует сократить в 2015/16 году на 10 процентов (179 700 долл. США) запрашиваемые для МИНУСКА ресурсы на официальные поездки (не связанные с профессиональной подготовкой) за пределы района действия Миссии.**

50. Консультативный комитет вновь заявляет, что ресурсы, выделяемые на официальные поездки, следует использовать благоразумно в интересах Организации и что первоочередное внимание при санкционировании официальных поездок следует уделять тому, необходима ли встреча лицом к лицу для осуществления мандата. Если такой необходимости нет, то следует прибегать к альтернативным средствам коммуникации (см. A/69/787, пункт 29).

51. Кроме того, Консультативный комитет считает, что такие меры, как упорядочение поездок и использование альтернативных средств коммуникации, не только способствуют более эффективному использованию финансовых ресурсов, но и уменьшают негативные последствия, которые частое и продолжительное отсутствие персонала миссий может иметь для повседневного графика работы сотрудников, а также для эффективного осуществления программ (см. A/68/782, пункт 199).

#### *Помещения и объекты инфраструктуры*

52. Предлагаемый объем потребностей в ресурсах на 2015/16 год составляет 122 992 300 долл. США, что на 14 418 100 долл. США, или 13,3 процента, превышает сумму ассигнований на 2014/15 год. Дополнительные потребности в ресурсах связаны в основном со вторым годом осуществления многолетней программы формирования Миссии, которая предусматривает строительство в 2015/16 году еще 13 лагерей, 10 складов, 3 мастерских на базе материально-технического снабжения в Мпоко, а также здания постоянной штаб-квартиры. Кроме того, в этих ассигнованиях предусматривается оказание услуг по эксплуатации зданий и помещений после завершения строительства в 2014/15 году (A/69/805, пункт 173). В ответ на запрос Консультативному комитету был представлен трехлетний план работ по строительству объектов в Миссии (см. приложение II). **Консультативный комитет приветствует представление многолетнего плана работ по строительству объектов в МИНУСКА.**

*Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование**Беспилотные летательные аппараты*

53. Как указывается, личный состав воинских контингентов будет выполнять задачи по защите гражданского населения, дальнему патрулированию, регулярному патрулированию и проведению воздушной разведки, в том числе с помощью беспилотных летательных аппаратов (там же, пункт 39). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что приобретать беспилотные летательные аппараты планируется посредством коммерческих закупок, а не у контингентов. Кроме того, Департамент полевой поддержки и Департамент операций по поддержанию мира в тесном контакте с Миссией занимаются уточнением требований к беспилотным летательным аппаратам с учетом нужд Миссии. В ответ на запрос Комитет был также проинформирован о том, что по статье прочих услуг в предлагаемом бюджете на 2015/16 год предусмотрена сумма в размере 3 млн. долл. США. **Консультативный комитет отмечает, что в бюджетном документе на 2015/16 год 16 (A/69/805) нет указаний на ассигнования в размере 3 млн. долл. США на приобретение беспилотного летательного аппарата.** Консультативный комитет указал на необходимость обеспечения большей последовательности и транспарентности в процессе составления бюджета в отношении беспилотных летательных аппаратов в своем докладе по сквозным вопросам, касающимся операций по поддержанию мира (A/69/839, пункт 147).

*Банковские сборы*

54. С учетом представленной ему информации Консультативный комитет отмечает, что в бюджет на 2015/16 год для оплаты банковских сборов заложены ассигнования в размере 1 200 000 долл. США, в то время как по состоянию на 28 февраля 2015 года соответствующие расходы за 2014/15 год составляют 104 200 долл. США. Как указывается, дополнительные потребности в ресурсах на 2015/16 год объясняются прогнозируемыми банковскими сборами, ассигнования на покрытие которых в бюджете на 2014/15 год предусмотрены не были.

55. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в 2014 году обслуживающим банком никакие банковские сборы не взимались до завершения переговоров о заключении соглашения, которое было недавно достигнуто и вступило в силу с февраля 2015 года. В соглашении предусматривается ставка банковских сборов в размере 1,5 процента от среднемесячного объема денежных переводов. Как ожидается, тенденция к увеличению ежемесячного объема денежных переводов, наблюдавшаяся в период с апреля 2014 года по март 2015 года, будет продолжаться и в 2015/16 году в связи с увеличением численности персонала Миссии и дальнейшим расширением ее операций. Сумму в размере 1,2 млн. долл. США следует, таким образом, рассматривать в качестве консервативной оценки (если исходить из среднего объема местных платежей в размере 6,7 млн. долл. США в месяц). **Консультативный комитет надеется, что Миссия будет отслеживать потребности в денежной наличности и сообщать о фактических расходах, связанных с банковскими сборами, в отчете об исполнении бюджета за соответствующий период.**

*Проекты с быстрой отдачей*

56. В 2015/16 году на проекты с быстрой отдачей предусматриваются ассигнования в размере 2 млн. долл. США по сравнению с утвержденными ресурсами в объеме 1 млн. долл. США на 2014/15 год (там же, пункты 158–160). Консультативный комитет запросил информацию о ходе осуществления проектов с быстрой отдачей, запланированных на 2014/15 год (см. таблицу ниже). Комитет был проинформирован о том, что Миссия планирует в полном объеме освоить заложенные в бюджет средства на проекты с быстрой отдачей в конце июня 2015 года.

## Таблица

**Ход осуществления проектов с быстрой отдачей по состоянию на 27 марта 2015 года**

<i>Проекты с быстрой отдачей в 2014/15 году</i>	<i>Утверждено</i>	<i>Завершено</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Работы не начаты</i>	<i>Общее (фактическое) количество проектов</i>
Количество проектов	40	0	25	11	36
В процентах		–	69	31	
Сумма в долл. США	1 000 000	–	743 762	256 238	1 000 000
В процентах		–	74	26	

57. Что касается кадрового потенциала, необходимого для осуществления проектов, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в настоящее время проектами с быстрой отдачей занимается Секция по гражданским вопросам, в которой нет для этого специальных должностей (1 помощник по программам (ПС) временно переведен из Бюджетно-финансовой секции). В этой связи предлагается создать в Секции по гражданским вопросам (компонент 3) 1 новую должность сотрудника по программам (С-3) и 1 новую должность помощника по программам (ПС) для управления проектами с быстрой отдачей, предлагаемыми на 2015/16 год (см. пункт 28 и приложение I к настоящему докладу). **Консультативный комитет полагает, что испрашиваемые специализированные кадровые ресурсы помогут МИНУСКА своевременно отбирать и осуществлять проекты, с тем чтобы добиться быстрой отдачи от реализации запланированных проектов.**

*Показатели обеспеченности автотранспортными средствами и компьютерной техникой*

58. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что показатели обеспеченности автотранспортными средствами и компьютерной техникой рассчитаны исходя из полного укомплектования штатов, предусмотренных в бюджете на 2015/16 год (с поправкой на коэффициент учета вакансий), включая 30 внештатных должностей временного персонала общего назначения и 49 внештатных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций, которые будут финансироваться на протяжении трех месяцев. Лицам, занимающим эти должности даже на временной основе, необходимо будет пользоваться автотранспортными средствами и информационно-технологическим оборудованием. После освобождения этих должностей соот-

ветствующая техника будет должным образом перераспределена. **Консультативный комитет надеется, что МИНУСКА будет использовать это имущество, в том числе автотранспортные средства и информационно-технологическое оборудование, наиболее эффективным образом.**

#### 4. Прочие вопросы

##### *Меры по охране окружающей среды*

59. Как указывается, Миссия будет обеспечивать, чтобы ее деятельность оказывала позитивное воздействие на состояние окружающей среды и благополучие местного населения, и в условиях полного развертывания военного и гражданского персонала в 45 пунктах базирования крайне важно, чтобы Миссия располагала необходимыми ресурсами для наблюдения и контроля над своим воздействием на окружающую среду (там же, пункты 94 и 95). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в целях обеспечения более строгого соблюдения ею экологической политики, обнаруженной Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки, Миссия привлекла в конце 2014 года эксперта из Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде для проведения оценки и вынесения рекомендаций в отношении воздействия, оказываемого МИНУСКА на окружающую среду. Эксперт подготовил доклад и представил рекомендации в отношении кадрового обеспечения, удаления и очистки сточных вод и использования энергоресурсов. В связи с техническим характером этих рекомендаций в качестве первого шага в их осуществлении предлагается перепрофилировать и перераспределить должности сотрудников по вопросам окружающей среды в Группе по гигиене труда, технике безопасности и окружающей среде (см. приложение I к настоящему докладу). В то же время МИНУСКА принимает в пределах своих возможностей меры по уменьшению степени своего воздействия на окружающую среду, включая использование солнечной энергии в одном из секторов, удаление отходов в отведенных местах, установку энергоэффективных окон и использование энергоэффективных генераторов. **Консультативный комитет отмечает принимаемые МИНУСКА меры по охране окружающей среды и призывает Миссию еще больше активизировать деятельность в этом направлении.**

##### *Знание французского языка*

60. Что касается количества сотрудников Миссии, свободно владеющих французским языком, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что МИНУСКА испытывает трудности с поиском квалифицированных франкоязычных кандидатов во всех сферах деятельности. Вместе с тем Миссия прилагает усилия для обеспечения того, чтобы все старшие должностные лица, руководители и ключевые сотрудники в основных подразделениях хорошо владели французским языком, и включает в объявления о соответствующих вакансиях требование в отношении знания языка, а при найме на работу кандидатов, в равной степени отвечающих остальным требованиям, отдает предпочтение франкоязычным кандидатам. В настоящее время в Миссии на должностях С-4 и выше работает 91 франкоязычный сотрудник. **Консультативный комитет призывает МИНУСКА продолжать усилия по увеличению численности сотрудников, хорошо владеющих французским языком, во всех компонентах Миссии.**

## V. Заключение

61. Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МИНУСКА на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года, изложены в разделе V доклада об исполнении бюджета (A/69/633). **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:**

а) ассигновать сумму в размере **59 152 900 долл. США** на цели содержания Миссии в период с 10 апреля по 30 июня 2014 года, которая соответствует расходам, понесенным за тот же период;

б) зачислить государствам-членам неизрасходованный остаток средств в размере **399 100 долл. США**, относящийся к периоду с 10 апреля по 30 июня 2014 года, а также процентные поступления на сумму **11 200 долл. США** за период, закончившийся 30 июня 2014 года.

62. Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МИНУСКА на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, изложены в разделе IV предлагаемого бюджета (A/69/805). **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 828 941 200 долл. США на содержание МИНУСКА на 12-месячный период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата Миссии.**

### *Документация*

- Исполнение бюджета Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике за период с 10 апреля по 30 июня 2014 года (A/69/633)
- Бюджет Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/805)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/69/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сквозных вопросах, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/69/839)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о бюджете Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/69/641)

- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о порядке финансирования Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике на период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года и вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/68/782/Add.18)
- Резолюции 69/257 и 68/299 Генеральной Ассамблеи о финансировании Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике
- Резолюции 2217 (2015), 2212 (2015) и 2149 (2014) Совета Безопасности

## Приложение I

### Сводная информация о предлагаемых кадровых изменениях в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Название должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
<b>Административное руководство и управление</b>					
<b>Группа по гендерным вопросам</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	C-4	Сотрудник по гендерным вопросам (вопросы защиты женщин)	Реклассификация	с C-3
	-1	C-3	Сотрудник по гендерным вопросам (вопросы защиты женщин)	Реклассификация	до C-4
	+1	C-3	Советник по гендерным вопросам	Перепрофилирование с переводом	С должности старшего советника по защите женщин
	+2	НСС	Советники по гендерным вопросам	Новые должности	
	+1	НСС	Советник по гендерным вопросам	Перепрофилирование с переводом	С должности старшего советника по защите женщин
	+1	ДООН	Сотрудник по гендерным вопросам	Новая должность	
<b>Итого</b>	<b>+5</b>				
<b>Старший советник по защите женщин</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	C-4	Советник по защите женщин	Реклассификация	с C-3
	-1	C-3	Советник по защите женщин	Реклассификация	до C-4
	-1	C-3	Советник по защите женщин	Перепрофилирование с переводом	В Группу по гендерным вопросам
	-1	НСС	Сотрудник по координации защиты женщин	Перепрофилирование с переводом	В Группу по гендерным вопросам
	-1	НСС	Сотрудник по координации защиты женщин	Перевод	В Отдел по правам человека
<b>Итого</b>	<b>-3</b>				
<b>Всего</b>	<b>+2</b>				

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Название должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
<b>Компонент 1: обеспечение безопасности, защита гражданского населения и права человека</b>					
Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции					
Штатные/внештатные должности	+1	C-3	Сотрудник по контролю и оценке в области разоружения, демобилизации и реинтеграции	Новая должность	
	+3	C-3	Сотрудники по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (на местах)	Новые должности	Отделения на местах: Каго-Бандоро, Буар, Бриа
<b>Итого</b>	<b>+4</b>				
<b>Группа по защите детей</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	C-4	Сотрудник по вопросам защиты детей	Реклассификация	до C-4
	-1	C-3	Сотрудник по вопросам защиты детей	Реклассификация	с C-3
<b>Итого</b>	<b>–</b>				
<b>Отдел по правам человека</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	HCC	Сотрудник по координации защиты женщин	Перевод	С должности старшего советника по защите женщин
	+1				
<b>Всего</b>	<b>+5</b>				

**Компонент 2: поддержка политического процесса, процесса примирения и проведения выборов**

Секция по вопросам выборов

Штатные/внештатные должности	+2	ДООН	Сотрудники по вопросам материально-технического обеспечения и оперативной деятельности	Новые должности	
	+1	ДООН	Сотрудник по вопросам отчетности	Новая должность	
	+17	ДООН	Советники по вопросам материально-технического обеспечения	Новые должности	
	+17	ДООН	Советники по гражданскому воспитанию	Новые должности	
	+1	ДООН	Советник по базе данных	Новая должность	
	+2	ДООН	Советники по вопросам внешних связей и коммуникаций	Новые должности	

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Название должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
	+2	ДООН	Советники по гражданскому воспитанию и просвещению электората	Новые должности	
<b>Итого</b>	<b>+42</b>				
Временные должности	+1	С-4	Сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения и оперативной деятельности	Новая должность	
	+1	С-4	Сотрудник по гендерным вопросам	Новая должность	
	+1	С-4	Сотрудник по вопросам безопасности	Новая должность	
	+1	С-4	Сотрудник по базе данных	Новая должность	
	+1	С-3	Сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения и оперативной деятельности	Новая должность	
	+1	С-3	Сотрудник по вопросам профессиональной подготовки	Новая должность	
	+1	С-3	Сотрудник по правовым вопросам	Новая должность	
	+2	С-3	Координаторы деятельности на местах	Новые должности	
	+14	С-3	Региональные координаторы	Новые должности	
	+1	С-3	Сотрудник по базе данных	Новая должность	
	+1	С-3	Сотрудник по информационным технологиям и регистрации избирателей	Новая должность	
	+2	С-3	Сотрудники по вопросам внешних связей и коммуникаций	Новые должности	
	+1	ПС	Помощник по административным вопросам	Новая должность	
	+2	НСОО	Контторские работники	Новые должности	
<b>Итого</b>	<b>+30</b>				
<b>Всего</b>	<b>+72</b>				

### Компонент 3: восстановление и распространение государственной власти

Секция по гражданским вопросам

Штатные/внештатные должности	+1	С-3	Сотрудник по программам	Новая должность	
	+1	ПС	Помощник по программам	Новая должность	

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Название должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
	+28	НСОО	Помощники по связи с общинами	Новые должности	
	+8	ДООН	Сотрудники по гражданским вопросам	Новые должности	
<b>Итого</b>	<b>+38</b>				
<b>Всего</b>	<b>+38</b>				
<b>Компонент 4: поддержка</b>					
Группа по вопросам поведения и дисциплины					
Штатные/внештатные должности	+1	С-3	Сотрудник по вопросам поведения и дисциплины	Новая должность	
	+1	НСС	Сотрудник по вопросам поведения и дисциплины	Новая должность	
<b>Итого</b>	<b>+2</b>				
<b>Группа по гигиене труда, технике безопасности и окружающей среде</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	С-4	Сотрудник по вопросам окружающей среды	Перепрофилирование с переводом	Из Отделения поддержки секторов Миссии
	-1	С-3	Сотрудник по вопросам окружающей среды	Перевод	В Отделение поддержки секторов Миссии
<b>Итого</b>	<b>–</b>				
<b>Группа консультирования и обеспечения жизнедеятельности и быта персонала</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	НСОО	Помощник по административным вопросам	Новая должность	
<b>Итого</b>	<b>+1</b>				
<b>Группа по конференционному обслуживанию и жизнеобеспечению лагерей</b>					
Штатные/внештатные должности	+10	НСОО	Помощники по письменному/устному переводу	Новые должности	
<b>Итого</b>	<b>+10</b>				
<b>Отделения поддержки секторов Миссии</b>					
Штатные/внештатные должности	-1	С-4	Сотрудник по административным вопросам	Перепрофилирование с переводом	В Группу по гигиене труда, технике безопасности и окружающей среде
	+1	С-3	Сотрудник по вопросам окружающей среды	Перевод	Из Группы по гигиене труда, технике безопасности и окружающей среде
	-2	ПС	Сотрудники по региональной поддержке	Перевод	В Центр поддержки Миссии

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Название должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
	-1	ПС	Помощник по административным вопросам	Перевод	В Центр поддержки Миссии
	-2	ПС	Помощники по материально-техническому обеспечению	Перевод	В Центр поддержки Миссии
	-5	НСОО	Помощники по материально-техническому обеспечению	Перевод	В Центр поддержки Миссии
	-8	ДООН	Помощники по материально-техническому обеспечению	Перевод	В Центр поддержки Миссии
<b>Итого</b>	<b>-18</b>				
<b>Бюджетно-финансовая секция</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	НСС	Сотрудник по бюджетно-финансовым вопросам	Новая должность	
	+1	НСОО	Помощник по вопросам ведения архивов	Новая должность	
<b>Итого</b>	<b>+2</b>				
<b>Секция управления людскими ресурсами</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	НСС	Сотрудник по вопросам людских ресурсов	Новая должность	
<b>Итого</b>	<b>+1</b>				
<b>Центр поддержки Миссии</b>					
Штатные/внештатные должности	+3	С-3	Сотрудники по материально-техническому обеспечению	Новые должности	Местное отделение
	+2	ПС	Сотрудники по региональной поддержке	Перевод	Из отделений поддержки секторов Миссии
	+1	ПС	Помощник по административным вопросам	Перевод	Из отделений поддержки секторов Миссии
	+2	ПС	Помощники по материально-техническому обеспечению	Перевод	Из отделений поддержки секторов Миссии
	+5	НСОО	Помощники по материально-техническому обеспечению	Перевод	Из отделений поддержки секторов Миссии
	+8	ДООН	Помощники по материально-техническому обеспечению	Перевод	Из отделений поддержки секторов Миссии
<b>Итого</b>	<b>+21</b>				
<b>Секция по эксплуатации помещений и инженерно-техническому обслуживанию</b>					
Штатные/внештатные должности	+2	С-3	Секторальные инженеры	Новые должности	Местное отделение
	+1	С-3	Инженер по водоснабжению и санитарии	Новая должность	Местное отделение

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Название должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
	+2	ПС	Техники по вопросам водоснабжения и санитарии	Новые должности	Местное отделение
	+4	ПС	Механики/техники по генераторам	Новые должности	Местное отделение
	+1	ПС	Техник	Новая должность	Местное отделение
	+1	ПС	Инженер по эксплуатации аэродромов и дорог	Новая должность	Местное отделение
	+23	НСОО	Помощники инженера	Новые должности	Местное отделение
	-4	НСС	Инженеры	Реклассификация	Местное отделение
	+4	НСОО	Помощники инженера	Реклассификация	Местное отделение
<b>Итого</b>	<b>+34</b>				
<b>Объединенный центр по координации перевозок</b>					
Штатные/внештатные должности	+3	НСОО	Помощники по вопросам управления перевозками	Новые должности	
<b>Итого</b>	<b>+3</b>				
<b>Секция снабжения</b>					
Штатные/внештатные должности	+2	ПС	Помощники по вопросам пайков	Новые должности	Местное отделение
<b>Итого</b>	<b>+2</b>				
<b>Секция геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	С-2	Сотрудник по геопространственным и информационным технологиям	Новая должность	Местное отделение
	+1	НСС	Сотрудник по геопространственным и информационным технологиям	Новая должность	Местное отделение
<b>Итого</b>	<b>+2</b>				
<b>Региональный центр обслуживания в Энтеббе</b>					
Штатные/внештатные должности	+1	С-4	Сотрудник по финансовым вопросам	Новая должность	
	+1	С-3	Сотрудник по вопросам людских ресурсов	Новая должность	
	+1	С-2/1	Сотрудник по финансовым вопросам	Новая должность	
	+2	ПС	Сотрудники по финансовым вопросам	Новые должности	
	-6	НСС	Сотрудники по финансовым вопросам	Упразднение	

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Название должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
	-10	НСОО	Помощники по финансовым вопросам	Упразднение	
<b>Итого</b>	<b>-11</b>				
<b>Всего</b>	<b>+39</b>				
<b>Всего</b>					
Должности между-народных сотрудни-ков	+29				
Должности нацио-нальных сотрудников	+56				
ДООН	+51				
Временные должности	+30				
	<b>+166</b>				

## Приложение II

### Трехгодичный план строительства объектов в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике

Контракты	Место	Примерная дата начала работ	Примечания/состояние проекта	2014/15 год	2015/16 год	2016/17 год	2017/18 год
				В долл. США			
Сооружение глубоких колодцев и вскрытых вручную водозаборных скважин, их ремонт и техническое обслуживание в различных местах расположения лагерей по всей территории Центральноафриканской Республики	Банги 3 секторальных штаба 8 подсекторов 37 лагерей для воинских и полицейских подразделений	Июль 2015 года	Опубликовано заявление с выражением интереса и перечень работ с указанием подрядчиков, закончено представление запроса на услуги. Контракт на период 1+1+1 лет	0,00	1 090 000	1 719 000	1 169 000
Проведение работ по возведению защитных барьеров и обеспечению контроля за доступом в лагерь	Банги 3 секторальных штаба 8 подсекторов 37 лагерей для воинских и полицейских подразделений	Июль 2015 года	Опубликовано заявление с выражением интереса и перечень работ с указанием подрядчиков, закончено представление запроса на услуги	0,00	1 970 000	1 971 733	1 971 733
Сооружение кирпичных стен в Банги, секторах и местах расположения субрегиональных отделений	Банги 3 секторальных штаба 8 подсекторов 37 лагерей для воинских и полицейских подразделений	Июль 2015 года	Опубликовано заявление с выражением интереса и перечень работ с указанием подрядчиков, закончено представление запроса на услуги. Контракт на период 1+1+1 лет	0,00	1 780 000	2 460 917	1 510 917
Сооружение многоцелевых бетонных платформ	Банги 3 секторальных штаба 8 подсекторов 37 лагерей для воинских и полицейских подразделений	Июль 2015 года	Опубликовано заявление с выражением интереса и перечень работ с указанием подрядчиков, закончено представление запроса на услуги. Контракт на период 1+1+1 лет	0,00	2 500 000	3 346 023	1 846 023

Контракты	Место	Примерная дата начала работ	Примечания/состояние проекта	2014/15 год	2015/16 год	2016/17 год	2017/18 год
				В долл. США			
Строительство капитальных санитарно-гигиенических модулей и создание систем канализации и водоснабжения для военных и полицейских лагерей	37 лагерей для воинских и полицейских подразделений	Июль 2015 года	По состоянию на 26 марта 2015 года опубликовано заявление с выражением интереса и перечень работ с указанием подрядчиков, закончено представление запроса на услуги. Контракт на период 1+1+1 лет	0,00	6 650 000	1 875 000	1 375 000
Строительство капитальных казарм, кухонь и столовых для военных и полицейских лагерей	37 лагерей для воинских и полицейских подразделений	Сентябрь 2015 года	Подготовка перечня работ должна быть завершена в апреле 2015 года, у ЦТСП будет представлен запрос на проведение технической экспертизы, будет заключен контракт на период 1+1+1 лет	0,00	13 420 000	28 880 000	28 880 000
Поставка оборудования (устройство для уничтожения документов, установки для сжигания мусора, аппарат для спрессовывания отходов) и строительство площадок для утилизации отходов, включая обеспечение утилизации, обработки и транспортировки отходов	Банги 3 сектора	Сентябрь 2015 года	Опубликовано заявление с выражением интереса и перечень работ с указанием подрядчиков	0,00	4 500 000	7 750 584	7 750 584
Поэтапное проектирование и строительство постоянной штаб-квартиры Миссии	Банги	Декабрь 2015 года	Планирование и проектирование должно завершиться к маю 2015 года. Перечень работ с указанием инженерных аспектов	–	3 950 000	4 025 000	4 025 000
Создание 3 палаточных лагерей под руководством ЮНОПС	3 секторальных штаба	Завершено на 95 процентов	Создано в Бриа, Буаре и К. Бондоре	5 255 955	0,00	0,00	0,00
Создание 9 палаточных лагерей министерства обороны	3 сектора	30 процентов	Введено в строй 3 лагеря в К. Бондоре, Буаре и Бриа. Остальное будет создано в Нделе, Банги, Бангасу и других местах	21 3331	0,00	0,00	0,00
Создание 3 палаточных лагерей	Босангоа Бамбари Берберати	5 процентов	Осуществление началось в апреле 2015 года	11 682 145	0,00	0,00	0,00
<b>Всего</b>				<b>38 270 331</b>	<b>35 860 000</b>	<b>52 028 257</b>	<b>48 528 257</b>